

DOMSTOLENS DOM**(fjärde avdelningen)****den 28 oktober 2004****i mål C-4/04: Europeiska gemenskapernas kommission mot
Republiken Österrike ⁽¹⁾****(Fördragsbrott — Direktiv 98/44/EG — Rättsligt skydd för
biotekniska uppfinningar — Underlåtenhet att införliva
direktivet inom den föreskrivna fristen)**

(2005/C 6/33)

(Rättegångsspråk: tyska)

I mål C-4/04, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: K. Banks och C. Schmidt) mot Republiken Österrike (ombud: H. Dossi), angående en talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG väckt den 8 januari 2004, har domstolen (fjärde avdelningen), sammansatt av tillförordnade avdelningsordföranden på fjärde avdelningen J.N. Cunha Rodrigues samt domarna K. Schiemann och M. Ilešič (referent), generaladvokat: F.G. Jacobs, justitiesekreterare: R. Grass, den 28 oktober 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1) Republiken Österrike har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/44/EG av den 6 juli 1998 om rättsligt skydd för biotekniska uppfinningar, genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

2) Republiken Österrike skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 47, 21.2.2004.

DOMSTOLENS DOM**(femte avdelningen)****den 28 oktober 2004****i mål C-5/04: Europeiska gemenskapernas kommission mot
Förbundsrepubliken Tyskland ⁽¹⁾****(Fördragsbrott — Direktiv 98/44/EG — Rättsligt skydd för
biotekniska uppfinningar — Underlåtenhet att införliva
direktivet inom den föreskrivna fristen)**

(2005/C 6/34)

(Rättegångsspråk: tyska)

I mål C-5/04, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: K. Banks och C. Schmidt) mot Förbundsrepubliken Tyskland

(ombud: M. Lumma), angående en talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG väckt den 9 januari 2004, har domstolen (fjärde avdelningen), sammansatt av tillförordnade avdelningsordföranden på fjärde avdelningen J.N. Cunha Rodrigues samt domarna K. Schiemann och M. Ilešič (referent), generaladvokat: F.G. Jacobs, justitiesekreterare: R. Grass, den 28 oktober 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1) Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/44/EG av den 6 juli 1998 om rättsligt skydd för biotekniska uppfinningar, genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

2) Förbundsrepubliken Tyskland skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 47, 21.2.2004.

DOMSTOLENS DOM**(femte avdelningen)****den 18 november 2004****i mål C-78/04: Europeiska gemenskapernas kommission
mot Republiken Österrike ⁽¹⁾****(Fördragsbrott — Direktiv 96/61/EG — Samordnade åtgärder
för att förebygga och begränsa föroreningar)**

(2005/C 6/35)

(Rättegångsspråk: tyska)

I mål C-78/04, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: U. Wölker och M. Konstantinidis) mot Republiken Österrike (ombud: E. Riedl), angående en talan om underlåtenhet enligt artikel 226 EG, vilken inkom den 18 februari 2004, har domstolen (femte avdelningen), sammansatt av C. Gulmann, tillförordnad ordförande på femte avdelningen samt domarna R. Schintgen och P. Küris (referent), generaladvokaten J. Kokott, justitiesekreterare R. Grass, den 18 november 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1) Republiken Österrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 96/61/EG av den 24 september 1996 om samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar genom att inte

- till fullo införliva begreppet "befintlig anläggning", i den mening som avses i artikel 2.4 i nämnda direktiv, i Gewerbeordnung 1994 (lag om näringsverksamhet från år 1994), i dess lydelse enligt Bundesgesetz BGB1. I, 88/2000, vilken trädde i kraft den 1 september 2000,
- till fullo införliva de tillståndsvillkor som avses i artikel 9.4 i nämnda direktiv i Gewerbeordnung 1994, i ändrad lydelse, samt motsvarande villkor i artikel 9.3–5 i Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz 2001 (NÖ EwG 2001),
- till fullo införliva bilaga IV i samma direktiv i Gewerbeordnung 1994, i ändrad lydelse, och i NÖ EwG 2001,
- införliva det ovannämnda direktivet vad avser de förbränningsanläggningar som avses i punkt 1.1, bilaga I, i det nämnda direktivet i Gewerbeordnung 1994, i ändrad lydelse, samt i Salzburger Abfallwirtschaftsgesetz 1998,
- till fullo införliva direktiv 96/61 i Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 1999,
- införliva nämnda direktiv vad avser de anläggningar för djurhållning som avses i punkt 6.6, bilaga I, i detta direktiv i lagstiftningen i delstaterna Burgenland, Salzburg och Tyrolen,

2) Republiken Österrike förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 94, 17.4.2004.

DOMSTOLENS DOM

(femte avdelningen)

den 18 november 2004

i mål C-79/04: Europeiska gemenskapernas kommission mot Storhertigdömet Luxemburg (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 2002/40/EG — Brist på införlivande inom den utsatta tidsfristen)

(2005/C 6/36)

(Rättegångsspråk: franska)

I mål C-79/04, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Patakia och B. Schima) mot Storhertigdömet

Luxemburg (ombud: S. Schreiner), angående en talan om underlåtelse enligt artikel 226 EG, vilken väcktes den 19 februari 2004, har domstolen (femte avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden R. Silva de Lapuerta samt domarna C. Gulmann och J. Makarczyk (referent), generaladvokaten P. Léger, justitiesekreterare R. Grass, den 18 november 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1) Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt kommissionens direktiv 2002/40/EG av den 8 maj 2002 om att genomföra rådets direktiv 92/75/EEG med avseende på energimärkning av elektriska hushållsugnar genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv inom den utsatta tidsfristen.

2) Storhertigdömet Luxemburg skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 85, 3.4.2004.

DOMSTOLENS DOM

(fjärde avdelningen)

den 18 november 2004

i mål C-116/04: Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Sverige (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 2001/17/EG — Rekonstruktion och likvidation av försäkringsföretag — Underlåtenhet att införliva inom den föreskrivna fristen)

(2005/C 6/37)

(Rättegångsspråk: svenska)

I mål C-116/04, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: E. Traversa och K. Simonsson) mot Konungariket Sverige (ombud: A. Kruse), angående en talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG, som väckts den 4 mars 2004, har domstolen (fjärde avdelningen), sammansatt av J.N. Cunha Rodrigues, tillförordnad ordförande på fjärde avdelningen, samt domarna M. Ilešič (referent) och E. Levits, generaladvokat: L.A. Geelhoed, justitiesekreterare: R. Grass, den 18 november 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse: